

**PHILIPS**  
**NORELCO**



**7180XL**

**Rechargeable Tripleheader®  
Cordless/Cord Razor**



**7180XL**

**ENGLISH 4**

**ESPAÑOL 22**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electric razor, basic precautions should always be followed, including the following:

**Read all instructions before using this appliance.**

## DANGER

**To reduce the risk of electric shock:**

1. Do not reach for a corded razor that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Use razor only in dry condition. Do not use a razor while bathing or in a shower.
3. Do not submerge razor in water.
4. Do not place or store a razor where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place or drop a razor into water or other liquid.
5. Always unplug this razor from the electrical outlet immediately after use, except when razor is (re)charging.
6. Unplug and remove power supply cord from razor before cleaning.

## WARNING

**To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**

1. Close supervision is necessary when this razor is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this razor for its intended household use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Philips Electronics North America Corporation.
3. Never operate this razor if it has a damaged cord or charging plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water while plugged in. Return the

razor to the Philips Norelco Service Location for examination and repair.

4. Keep the razor, cord and charging plug away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not charge or plug in razor outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Do not use this razor with a damaged or broken comb, as facial injury may occur.
8. For corded use, always attach plug to razor first, then to outlet. Be certain that plug is inserted firmly into razor, up to mark indicated on plug. To disconnect, turn razor off then remove charging plug from outlet.
9. Never put the razor in direct sunlight or store in a pouch at a temperature above 140°F.
10. Razor can be rinsed under running tap water. Do not charge or operate razor corded until fully dried.
11. To prevent possible damage to the cord, do not wrap cord around the razor.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**IMPORTANT:** The power plug contains a transformer. Do not cut off the power plug to replace it with another plug, as this will cause a hazardous condition.



## 60 - DAY MONEY-BACK GUARANTEE

To enjoy the closest and most comfortable shave from your new Philips Norelco Men's Razor, the razor should be used exclusively for 3 weeks. This allows your hair and skin enough time to adapt to the Philips Norelco Shaving System. If, after that period of time, you are not fully satisfied with your Philips Norelco Men's Razor, send the product back and we'll refund you the full purchase price.

**The razor must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, and have the sales slip, indicating purchase price and the date of purchase, enclosed.** The razor must be postmarked no later than 60 days after the date of purchase. Philips Norelco reserves the right to verify the purchase price of the razor and limit refunds not to exceed suggested retail price.

Send dated sales slip, your complete name and address as indicated below, and the razor, prepaid to:

**Philips Domestic Appliances and Personal Care Company  
A Division of Philips Electronics North America Corporation  
450 North Medinah Rd, Dock 16  
Roselle, IL 60172-2329**

Please allow 4-6 weeks for delivery of check. (Please Print)

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Daytime Telephone No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

E-mail Address \_\_\_\_\_

REASON FOR RETURNING: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Table of Contents**

Features.....	8-9
Indications .....	10
Before First Use.....	10
Charging.....	11
Quick Charge.....	12
Put It To The Test & Shaving Tips .....	12
How To Shave With An Electric Razor .....	13
Trimming.....	14
Cleaning.....	14-18
Storage .....	19
Assistance.....	19
Accessories.....	20
Warranty .....	21
Spanish .....	22

## Features

Reflex Action  
System

Razor Head Assembly

Protective Razor  
Head Cap

Individually  
Floating Heads

Razor Head Release  
Button

- Hair Chamber captures shaven hair

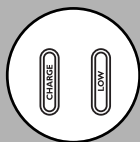
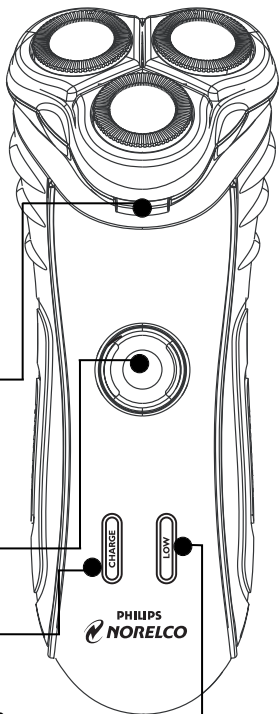
Electronic ON/OFF  
Button

LED Charge Indicator  
Light

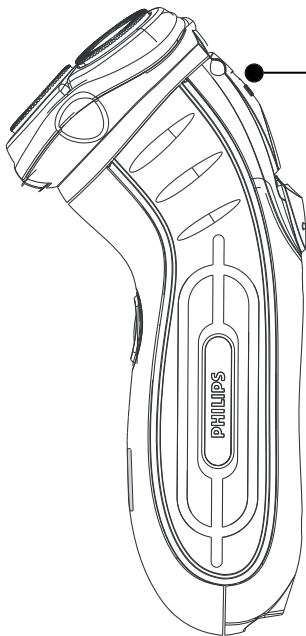
- Indicates razor is (re) charging
- Indicates when razor is fully charged

LED Battery Low  
Indicator Light

Built-in Charger







Spring-Release  
Trimmer

Automatic  
Worldwide Voltage  
100V to 240V AC

Cleaning Brush

Rechargeable -  
Initial 4-hour full  
charge for up to 30  
minutes of cordless  
shave time

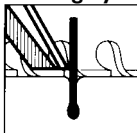
Quick Charge

Cord/Cordless -  
To shave with or  
without a cord

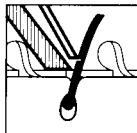
Full 2-Year Warranty

60-Day Money-  
Back Guarantee

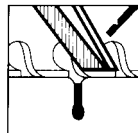
**How the Unique Philips Norelco  Lift and Cut® Shaving System Makes Close Comfortable:**



Groove channels beard  
closer to cutting system

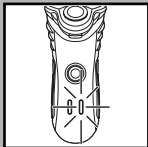


Lifter raises hair

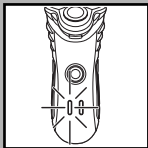


Blade cuts hair which  
then drops below skin level

## Indications



- ▶ **Low Battery Indicator**  
If the batteries run low, the red indicator light will turn on while shaving. After razor has been switched OFF, the red indicator light will blink for 4 seconds.
- ▶ **Charging Indicator**  
When you charge razor, the green LED light will light up and stay lit to indicate razor is (re)charging.



- ▶ **Full Charge Indicator**  
When the batteries have been fully charged, the green LED light will blink.

## Before First Use

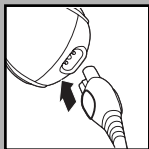
- ▶ Charge the razor before you start using it (see 'Charging'). Make sure the razor is switched off before you start charging it.

## Important

- ▶ Only use the power plug provided to charge the razor.
- ▶ The charging plug converts 100 – 240V AC to less than 24V DC.

## Charging

- ▶ Battery performance is best if you recharge only when the batteries are (almost) completely empty.
- ▶ Charging or recharging at temperatures below 40°F and higher than 95°F adversely affects lifetime of batteries.
- ▶ Continuously recharging or continuously using as a corded razor will reduce life of batteries.
- ▶ You may also shave using the cord provided. This razor will not recharge while being used corded.
- ▶ First time charging and recharging after non-use for 1 month or more requires a full 12 hours.
- ▶ Do not charge/recharge or use razor corded until fully dried.



- 1** Connect cord directly to razor. Connect the charging plug into any 100V to 240V AC outlet. Use only the charging plug provided.

- ▶ An adaptor plug may be necessary for charging plug usage in some foreign countries. Use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

The charging plug will automatically convert to work on 100V to 240V AC systems.

- 2** First time charging requires 4 hours. After initial charge, recharging requires approximately 1 hour. A fully charged razor has a cordless shaving time of up to 30 minutes.

When batteries are fully charged, the charging light blinks green.

## Quick Charge

When batteries are totally depleted, recharging the razor for approximately 6 minutes gives enough energy for a 3-minute cordless shave.

## Put It To The Test & Shaving Tips

- ▶ **21 Day Trial and Conversion Process.** It is a fact that your skin and beard need time to adjust to a new shaving system.
- ▶ Use your new razor exclusively for 3 weeks to fully enjoy the closeness of a Philips Norelco shave.
- ▶ At first you may not get as close a shave as you expect, or your face may even become slightly irritated. This is normal since your beard and skin will need time to adjust. Invest 3 weeks and you'll soon experience the full joy of your new razor.
- ▶ Stick with it! If you alternate shaving methods during the adjustment period, it may make it more difficult to adapt to the Philips Norelco shaving system.
- ▶ If you are still not convinced after 21 days, Philips Norelco will refund you the full purchase price, guaranteed.

## How To Shave With An Electric Razor



- ▶ Use this razor for its intended household use as described in this manual.
- ▶ Shaving with a clean, dry face gives the best results.

**1** Turn razor ON by pressing the on/off button once. The green light ring around the on/off button goes on to indicate the razor is ON. Shave against the direction of beard growth using both straight and circular movements.

**2** Stretch your skin with your free hand so blades can lift and cut whiskers. Gently press razor to skin so the floating heads can follow the contours of your face. **DO NOT** press too hard. Too much pressure can pinch the skin into the combs.

**3** Turn razor OFF by pressing the on/off button once.

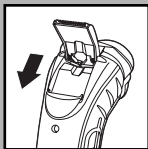
The green light ring around the on/off button goes OFF.



**4** Put the protective razor head cap on the razor to protect razor heads.

For optimal shaving results, replace Philips Norelco razor heads (model #HQ8) once a year.

## Trimming



To groom sideburns and moustache:

- 1** Turn razor ON.
- 2** Push down spring-release trimmer switch. The trimmer can be activated while the razor is running.

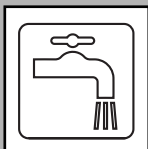


- 3** Hold trimmer as shown and move in downward strokes with gentle pressure.



- 4** Close trimmer by pressing trimmer down.
- 5** Turn razor OFF.

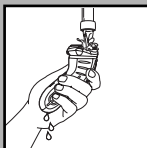
## Cleaning



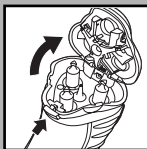
- ▶ The tap symbol on the back of the razor indicates that the razor can be rinsed under running tap water.
- ▶ Regular cleaning guarantees better shaving results.
- ▶ Always switch Razor OFF, unplug and remove power cord before cleaning.
- ▶ Never clean, remove or replace head assembly while motor is on.
- ▶ Do not apply pressure to combs. Do not touch razor heads with hard objects as this may dent or damage precision-made slotted combs.
- ▶ Do not use razor if combs are damaged or broken. Facial injury may occur.

## Cleaning: Razor Heads

The easiest and most hygienic way to clean the razor heads is to rinse them after each use or at least once a week with hot water: Water from the tap should be on a hot setting, BUT BE CAREFUL TO TEST WATER FIRST SO AS NOT TO BURN OR SCALD HANDS.

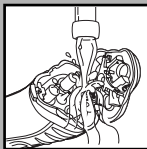


- ▶ Regular cleaning guarantees better shaving results.
- ▶ Do not immerse razor in water.
- ▶ While rinsing razor heads, water may drip out of the base of razor. This is a normal occurrence.

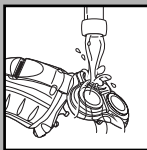


- 1** Always turn razor OFF, unplug from outlet and remove cord from razor before cleaning.

- 2** Press the Razor Head Release Button, flip open the Razor Head Assembly.

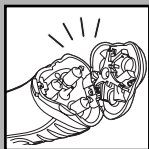


- 3** Clean inside razor heads and hair chamber by running under hot water.



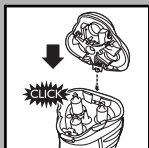
- 4** Clean outside of Razor Head Assembly by running under hot water.

- 5** Close the Razor Head Assembly and shake off excess water.



- 6** Open Razor Head assembly again and leave open to air dry.

NOTE: Do not wipe or dry the shaving heads with a towel or tissue. This could damage the shaving heads.



- 7** If the shaving unit becomes detached from the razor, you can easily reattach it.

- 8** You may also clean the hair chamber without water by using the supplied brush.

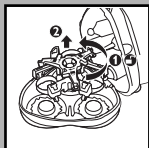
### Once A Month: Razor Heads

Do not mix up the cutters and combs as the shaving performance may be adversely affected for several weeks before optimal shaving performance is restored.



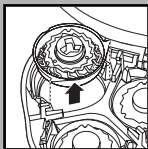
- 1** Turn razor OFF, remove the charging plug from the outlet and cord from the razor.

- 2** Press the razor head release button to open the razor head assembly.

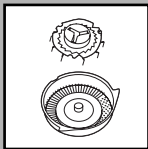


- 3** Turn the wheel counterclockwise (1) and remove the retaining frame (2).



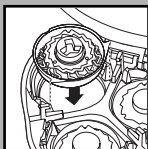


- 4** Remove and clean one set of cutters and combs at a time.



- 5** Separate the cutter from the comb and rinse clean under hot water.

Do not clean more than one cutter and comb at a time, since they are all matching sets. If you accidentally interchange the cutters and combs, it could take several weeks before optimal shaving performance is restored.



- 6** Replace the set back into the Razor Head Assembly so that the “wings” on the comb fit within the brackets located towards the center of the Assembly.

The set will only fit into the Razor Head Assembly if the ‘wings’ are between the brackets. Make sure that the two pointy edges of the head fit exactly into the recesses.

- 7** Repeat the process for the other two sets of cutters and combs.

- 8** Replace the frame.



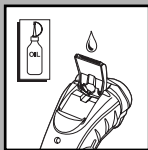
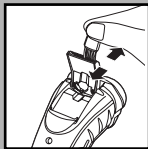
- 9** Press down (1) and turn wheel clockwise (2) until it locks into place.

- 10** Close the Razor Head Assembly.

## Once A Month: Razor Heads

For optimum performance, razor cutters and combs should be cleaned in a degreasing liquid (e.g. Philips Norelco Razor Cleaner, model RC1776, or rubbing alcohol) and lubricated with Philips Norelco Razor Lubricant, model AL80, or one drop of mineral oil (in the center of the head). This helps prevent wear of the shaving heads.

## After Each Use: Trimmer



- 1** Turn razor OFF.
- 2** Push down spring-release trimmer switch.
- 3** Clean trimmer with the brush every time you use it.
- 4** Lubricate the trimmer teeth with Philips Norelco Razor Lubricant (model AL80) or with one drop of mineral oil every 6 months.
- 5** Close trimmer by pressing trimmer down.

This razor has no other user-serviceable parts. Any other service should be performed by the Philips Norelco Service Location.

## Storage



- ▶ Be sure razor is turned off. Remove cord from outlet and razor before storing in a safe, dry location where it will not be crushed, banged, or subject to damage.
- ▶ Do not wrap cord around razor when storing.
- ▶ Store cord in a safe location where it will not be cut or damaged.
- ▶ Do not keep razor permanently plugged into outlet.
- ▶ Do not place or store razor where it can fall or be pulled into a tub or sink, water or other liquid while plugged in.
- ▶ Put the Protective Razor Head Cap on razor to protect heads.

## Assistance

- ▶ For assistance, call toll free:

**1-800-243-3050 or visit our website:  
[www.philips.com/norelco](http://www.philips.com/norelco)**

- ▶ Information is available 24 hours a day, 7 days a week.

## Accessories

- ▶ **Replacement Heads**  
Model **HQ8** - For maximum razor performance, replace your Philips Norelco razor heads once a year.
- ▶ **Razor Cleaner**  
**RC1776** - Philips Norelco Razor Cleaner.
- ▶ **Razor Lubricant**  
**AL80** - Philips Norelco Razor Lubricant.
- ▶ **Car Cord Adaptor Cable**  
**HQ8010** - Charges razor from a 12V battery in your car, truck, van, boat or camper.
- ▶ **Philips Norelco Razor Accessories may be purchased at a store near you, or on our website [www.philips.com/norelco](http://www.philips.com/norelco)**

**FULL TWO YEAR WARRANTY**

Philips Electronics North America Corporation warrants each new Philips Norelco Product, Model 7180XL (except cutters and combs) against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agrees to repair or replace any defective product without charge.

**IMPORTANT:** This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.\* Use of unauthorized replacement parts will void this warranty.

**PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION WILL NOT PAY FOR WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE AND WILL NOT REIMBURSE THE CONSUMER FOR DAMAGE RESULTING FROM WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE. NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

In order to obtain warranty service, simply ship the product postage prepaid to the Philips Norelco Service Location (information available online at [www.philips.com/norelco](http://www.philips.com/norelco) or at 1-800-243-3050). It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

**NOTE:** No other warranty, written or oral, is authorized by Philips Electronics North America Corporation.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.


\* Read enclosed instructions carefully.

Manufactured for:

Philips Domestic Appliances and Personal Care Company  
A Division of Philips Electronics North America Corporation  
1010 Washington Blvd., Stamford, CT 06912-0015



This symbol on the product's nameplate means it is listed by Underwriters' Laboratories, Inc.

Norelco, Reflex Action, Lift and Cut, and  are Registered Trademarks of Philips Electronics North America Corporation.



is a Trademark of Philips Electronics North America Corporation.

PHILIPS is a Registered Trademark of Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2006 Philips Electronics North America Corporation. All Rights Reserved.

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando uso una afeitadora eléctrica, debe seguir siempre las precauciones básicas incluyendo lo siguiente:

**Antes de usar el aparato lea todas las instrucciones.**

## PELIGRO

**Para reducir el riesgo de choque eléctrico:**

1. No alcance para una afeitadora corded que ha caído en el agua. Desenchúfela inmediatamente.
2. Utilice la afeitadora solamente en condiciones secas. No utilice una afeitadora cuando esté bañándose o duchándose.
3. No sumerja la afeitadora en agua.
4. No ponga ni almacene una afeitadora donde puede caer o ser empujada a una bañera o lavabo. No ponga ni caiga una afeitadora en el agua o el otro líquido.
5. Siempre desenchufe la afeitadora inmediatamente después de utilizarla, excepto cuando la afeitadora se está recargando.
6. Desenchufe y quite la cuerda de la fuente de alimentación de la afeitadora antes de limpiar.

## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, choque eléctrico o daños a las personas:**

1. Es necesaria una atenta vigilancia cuando esta afeitadora sea usada por o cerca de niños o inválidos.
2. Utilice esta afeitadora para el uso doméstico para el cual está destinada, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Philips Electronics North America Corporation.
3. No utilice nunca esta afeitadora si la clavija o el cable cargador de

- red están deteriorados, si no funciona adecuadamente, si se ha caído o deteriorado, o si se ha caído al agua mientras estaba enchufada. Lleve la afeitadora un Servicio de Asistencia de Philips Norelco para ser examinada y reparada.
4. Mantenga la afeitadora, el cable y la clavija de carga lejos de superficies calientes.
  5. No deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna aberturas.
  6. No cargue ni enchufe la afeitadora al aire libre ni la utilice en lugares donde se usen aerosoles (sprays) o donde se administre oxígeno.
  7. No utilice esta afeitadora con un peine deteriorado o raso, ya que podría ocasionar lesiones en la cara.
  8. Para usarla con cable, inserte siempre primero la clavija en la afeitadora y luego enchufe la clavija de carga a la toma de corriente. Asegúrese de que la clavija esté firmemente insertada en la afeitadora hasta la marca indicada en la clavija. Para desconectarla, apague la afeitadora y luego saque la clavija de carga de la toma de corriente.
  9. Nunca deje la afeitadora expuesta a la luz solar directa, ni la guarde en una funda a temperaturas superiores a 140°F.
  10. La afeitadora se puede enjuagar bajo el grifo. No utilice la afeitadora hasta que esté completamente seca.
  11. Para evitar dañar el cable, no lo enrolle alrededor de la afeitadora.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**IMPORTANTE:** La clavija adaptadora incorpora un transformador. No quite la clavija adaptadora para sustituirla por otro enchufe, ya que podría producirse una situación de peligro.



## 60 DÍAS DE GARANTIA DE DEVOLUCIÓN DEL DINERO

Para disfrutar de la afeitado mas cómoda y al ras de su nueva Afeitadora Philips Norelco para Hombres, la afeitadora debe ser usada como único sistema de afeitado durante 3 semanas. Ello dará a su barba y a su piel el tiempo suficiente para adaptarse al Sistema de Afeitado Philips Norelco. Si transcurrido ese tiempo no está completamente satisfecho con su Afeitadora Philips Norelco para Hombres, devuelva el producto y le reembolsaremos el precio de compra en su totalidad.

**La afeitadora debe ser enviada, por correo certificado, con la certificación pagada y aportes pagados, incluyendo el tíquet de compra que indique el precio y la fecha de compra.** La afeitadora debe ser matasellada durante los 60 días posteriores a la fecha de compra. Philips Norelco se reserva el derecho de verificar el precio de compra de la afeitadora y de limitar el importe de la devolución de modo que no supere el precio de venta al público sugerido.

Envíe el tíquet de compra con la fecha, su nombre y dirección completos tal como se indica más adelante, junto con la afeitadora a portes pagados a:

**Philips Domestic Appliances and Personal Care Company  
A Division of Philips Electronics North America Corporation  
450 North Medinah Rd, Dock 16  
Roselle, IL 60172-2329**

Por favor, espere entre 4 y 6 semanas a recibir el cheque.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Número de teléfono de día. (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(Código de área)

Email Dirección \_\_\_\_\_

MOTIVO DE LA DEVOLUCIÓN: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Indice de Contenidos

Características .....	26-27
Indicaciones .....	28
Antes Del Primer Uso .....	28
Carga .....	29-30
Carga Rápida .....	30
Prueba Y Consejos De Afeitado .....	30-31
Cómo Afeitarse Con Una Afeitadora Eléctrica .....	31-32
Cortapatillas .....	32
Limpieza .....	32-37
Almacenamiento .....	38
Asistencia .....	38
Accesorios .....	39
Garantía .....	Back Cover

## Características

Sistema Reflex  
Action

Conjunto del  
cabezal de afeitado

Tapa protectora del  
cabezal de afeitado

Cabezales flotantes  
individualmente

Botón de liberación  
del cabezal de afeitado

- La cámara de recogida del pelo recoge el pelo afeitado

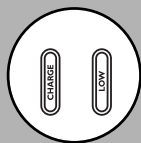
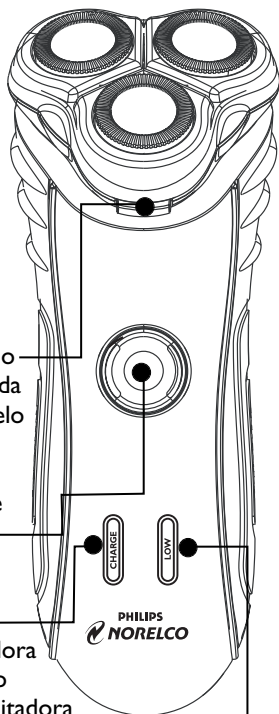
Botón electrónico de  
encendido/apagado

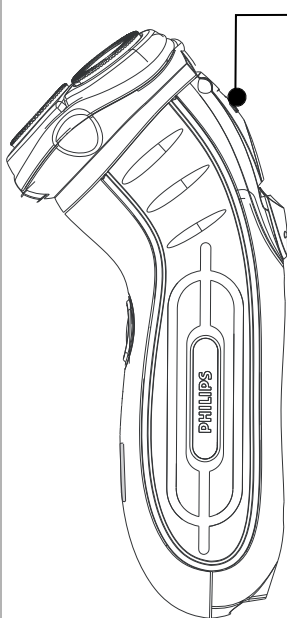
Piloto LED indicador  
de carga

- Indica que la afeitadora se está (re)cargando
- Indica cuando la afeitadora está completamente cargada

Piloto LED de indicación de batería baja

Cargador incorporado





Cortapatillas  
accionado por resorte

Voltaje universal  
automático entre 100V  
y 240V CA

Cepillo de limpieza


Recargable: Inicialmente  
carga completa durante  
4 horas para un  
tiempo de afeitado sin  
cable de hasta  
30 minutos

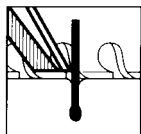
Carga rápida

Con/sin cable: para  
afeitarse con o sin  
cable

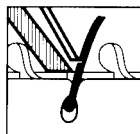
Garantía completa  
durante 2 años

60 días de garantía de  
devolución del dinero

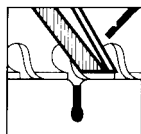
**Cómo el sistema de afeitado Philips Norelco  Lift and Cut<sup>®</sup> proporciona un apurado confortable:**



El surco dirige la barba  
más cerca del sistema de  
corte

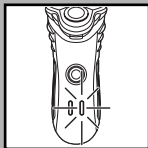


El elevador levanta el pelo



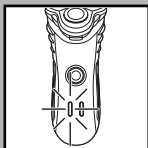
La cuchilla corta el pelo  
y después éste se  
esconde por debajo del  
nivel de la piel.

## Indicaciones



- Indicador de Baterías Bajas**  
 Si la batería está baja, el piloto indicador rojo se encenderá durante el afeitado. Después de apagar la afeitadora, el piloto indicador rojo parpadeará durante 4 segundos.

- Indicador de Carga**  
 Durante la carga de la afeitadora, el piloto LED verde se encenderá y permanecerá encendido para indicar que la afeitadora se está cargando.



- Indicador de Carga Completa**  
 Cuando la batería esté completamente cargada, el piloto LED verde parpadeará.

## Antes Del Primer Uso

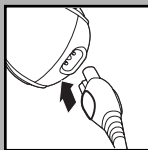
- Carque la afeitadora antes de empezar a utilizarla (consulte “Carga”).** Antes de iniciar la carga compruebe que la afeitadora está apagada.

### Importante

- Utilice únicamente la clavija adaptadora suministrada para cargar la afeitadora.**
- El enchufe de carga convierte 100-240V CA a menos de 24V CC.**

## Carga

- D El rendimiento de la batería es mejor si se recarga sólo cuando está (casi) completamente descargada.
- D Cargar a temperaturas inferiores a 40°F o superiores a 95°F afecta negativamente a la vida útil de la batería.
- D La carga continua de la o el uso continuo de la afeitadora con cable de red reducirá la vida útil de la batería.
- D También puede afeitarse usando el cable de red que se suministra. Esta afeitadora no se cargará durante su uso con cable.
- D La primera carga o una recarga después de 1 mes (o más) sin usar la afeitadora, requerirá una carga completa durante 12 horas.
- D No cargue ni utilice la afeitadora con cable hasta que esté completamente seca.



- I Conecte el cable directamente a la afeitadora. Conecte la clavija de carga a cualquier toma de corriente de entre 100V y 240V CA. Utilice únicamente la clavija de carga que se suministra.

- D Puede que sea necesario un adaptador para la clavija de carga en otros países. Utilice un adaptador apropiado a la configuración de la toma de corriente.

La clavija de carga transformará automáticamente la corriente para funcionar con sistemas de entre 100V y 240V CA.

- 2** La primera carga requiere 4 horas. Después de la carga inicial, la recarga requiere aproximadamente 1 hora. Una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado sin cable de hasta 30 minutos.

Cuando la batería esté completamente cargada, el piloto de carga parpadea en verde.

### **Carga Rápida**

Cuando la batería esté completamente agotado, si carga la afeitadora durante unos 6 minutos dispondrá de suficiente carga para un afeitado de 3 minutos sin cable.

### **Prueba Y Consejos Afeitado**

- ▶ Proceso de prueba y adaptación de 21 días. La piel y la barba tardan algún tiempo en acostumbrarse al nuevo sistema de afeitado.
- ▶ Uso solamente su nueva afeitadora durante 3 semanas, para disfrutar completamente de un afeitado apurado Philips Norelco.
- ▶ Puede que al principio no obtenga un afeitado tan apurado como esperaba, o es posible que la piel se le irrite ligeramente. Esto es normal, ya que la barba y la piel necesitan algún tiempo para acostumbrarse. Pruebe durante 3 semanas y pronto podrá disfrutar al máximo de su nueva afeitadora.
- ▶ Sea perseverante. Si alterna métodos de afeitado durante el período de adaptación, será más difícil acostumbrarse al sistema de afeitado Philips Norelco.

- ▶ Si después de 21 días no está convencido, Philips Norelco le garantiza la devolución completa del precio de compra.

## Cómo Afeitarse Con Una Afeitadora Eléctrica

- ▶ Utilice esta afeitadora para uso doméstico tal y como se describe en este manual.
- ▶ Aféitese con la cara limpia y seca para obtener los mejores resultados.



- 1** Encienda la afeitadora pulsando una vez el botón de encendido/apagado. El anillo de luz verde que rodea el botón de encendido/apagado se iluminará para indicar que la afeitadora está encendida. Aféitese en dirección contraria a la de crecimiento de la barba, con movimientos rectos y circulares.

- 2** Estire la piel con su mano libre para que las cuchillas puedan levantar y cortar la barba. Presione suavemente la afeitadora contra la piel para que los cabezales flotantes sigan los contornos de su cara. **NO** presione demasiado. Demasiada presión puede pellizcar la piel entre los peines.

- 3** Apague la afeitadora pulsando una vez el botón de encendido/apagado.

El anillo verde que rodea el botón de encendido/apagado se apaga.



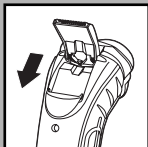
- 4** Ponga la tapa protectora en la afeitadora para proteger los cabezales de afeitado.

Para lograr un resultado óptimo de afeitado, cambie los cabezales de afeitado Philips Norelco (modelo HQ8) una vez al año.

## Cortapatillas

Para recortar las patillas y el bigote:

**1** Encienda la afeitadora.



**2** Empuje hacia abajo el accionador del cortapatillas.

El cortapatillas se puede activar con la afeitadora en funcionamiento.



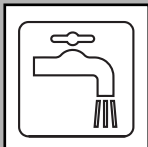
**3** Sujete el cortapatillas como se indica y muévelo hacia abajo con una suave presión.



**4** Cierre el cortapatillas presionándolo hacia abajo.

**5** Apague la afeitadora.

## Limpieza



- ▶ El símbolo del grifo de la parte posterior de la afeitadora indica que la afeitadora se puede enjuagar bajo el grifo.
- ▶ Una limpieza frecuente garantiza los mejores resultados en el afeitado.



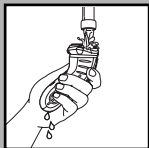
- ▶ Antes de limpiar la afeitadora, apáguela, desenchúfela y desconecte el cable de red.
- ▶ Nunca limpie, retire ni cambie el conjunto de los cabezales de afeitado con el motor en funcionamiento.
- ▶ No aplique presión en los peines. No toque los cabezales de afeitado con objetos duros, ya que podría deformar o dañar los peines con ranuras de precisión.
- ▶ No utilice la afeitadora si los peines están dañados o rotos, ya que podrían ocasionarle lesiones en la cara.

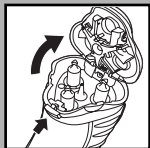
### Limpieza: Cabezales de afeitado

La mejor manera de limpiar los cabezales de afeitado, y la más higiénica, es enjuagándolos con agua caliente después de cada uso o, como mínimo, una vez a la semana. El agua del grifo debe estar caliente, **PERO TENGA CUIDADO Y COMPRUEBE LA TEMPERATURA PARA NO QUEMARSE LAS MANOS.**

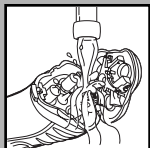
- ▶ Una limpieza frecuente garantiza los mejores resultados en el afeitado.
- ▶ No sumerja la afeitadora en agua.
- ▶ Al enjuagar los cabezales de afeitado, podría salir agua por la base de la afeitadora. Esto es normal.

- ▶ **I** Antes de limpiarla, apague siempre la afeitadora, desenchúfela de la red y quite el cable de la misma.

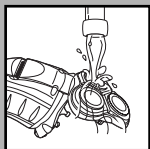




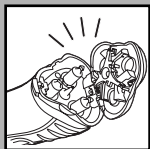
- 2** Pulse el botón de liberación del cabezal de afeitado y abra el conjunto del cabezal de afeitado.



- 3** Limpie el interior de los cabezales de afeitado y la cámara de recogida del pelo bajo el agua caliente del grifo.



- 4** Limpie el exterior del conjunto del cabezal de afeitado enjuagándolo bajo el agua caliente del grifo.



- 5** Cierre el conjunto del cabezal de afeitado y sacuda el exceso de agua.
- 6** Vuelva a abrir el conjunto del cabezal de afeitado y déjelo abierto para que se seque al aire.

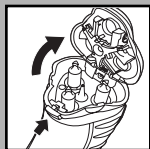
NOTA: no seque los cabezales de afeitado con una toalla o paño, ya que podría dañarlos.



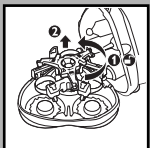
- 7** Si la unidad de afeitado se suelta de la afeitadora, puede volver a encajarla fácilmente.
- 8** También puede limpiar la cámara de recogida del pelo sin agua con el cepillo que se suministra.

## Una vez al mes: Cabezales de afeitado

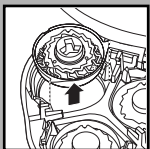
No mezcle las cuchillas y los peines, ya que el rendimiento de afeitado puede verse negativamente afectado y tardar varias semanas en volver a obtener el óptimo rendimiento en el afeitado.



**1** Apague la afeitadora, desenchufe la clavija de carga de la toma de corriente y el cable de la afeitadora.



**2** Pulse el botón de liberación del cabezal de afeitado para abrir el conjunto del cabezal de afeitado.



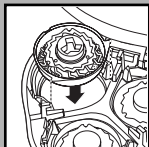
**3** Gire la rueda en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y quite el marco de retención (2).



**4** Quite y limpie los conjuntos de cuchillas y peines uno a uno.

**5** Separe la cuchilla del peine y enjuáguelo bajo el agua caliente del grifo.

No limpie más de una cuchilla y su peine al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si mezcla accidentalmente las cuchillas y los peines, puede que tarde varias semanas en volver a obtener el óptimo rendimiento en el afeitado.



- 6** Vuelva a colocar la cuchilla con su peine en el conjunto del cabezal de afeitado de modo que las "alas" del peine encajen en los soportes de la zona central del conjunto.

La cuchilla con su peine sólo encajará en el conjunto del cabezal de afeitado si las "alas" quedan entre los soportes. Asegúrese de que los dos bordes puntiagudos del cabezal encajan exactamente en las ranuras.

- 7** Repita el proceso para los otros dos conjuntos de cuchillas y peines.

- 8** Vuelva a poner el marco.



- 9** Presione hacia abajo (1) y gire la rueda en el sentido de las agujas del reloj (2) hasta que encaje en su sitio.

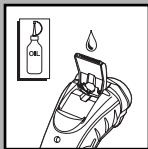
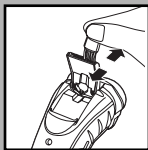
- 10** Cierre el conjunto del cabezal de afeitado.

## Una vez al mes: Cabezales de afeitado

Para obtener un rendimiento óptimo, las cuchillas y los peines de afeitado deben limpiarse en un líquido desengrasante (por ejemplo, limpiador de afeitadoras Philips Norelco, modelo RC1776, o frotarse con alcohol) y lubricarse con lubricante para afeitadoras Philips Norelco, modelo AL80, o una gota de aceite mineral (en el centro del cabezal). Así evitará el desgaste de los cabezales de afeitado.

## Después de cada uso: Cortapatillas

- 1** Apague la afeitadora.
- 2** Empuje hacia abajo el accionador del cortapatillas.
- 3** Limpie el cortapatillas con el cepillo después de cada uso.



- 4** Cada 6 meses lubrique los dientes del cortapatillas con lubricante para afeitadoras Philips Norelco (modelo AL80) o con una gota de aceite mineral.
- 5** Cierre el cortapatillas presionándolo hacia abajo.

Esta afeitadora no tiene más piezas de las cuales el usuario tenga que hacer mantenimiento. Cualquier otra operación deberá ser realizada por el servicio técnico autorizado de Philips Norelco.

## Almacenamiento

- ▶ Asegúrese de que la afeitadora está apagada. Desenchufe el cable de la toma de corriente y de la afeitadora antes de guardarla en un lugar seguro y seco, donde no pueda resultar aplastada, arañada o dañada.
- ▶ Al guardar la afeitadora no enrolle el cable alrededor de la misma.
- ▶ Guarde el cable en un lugar seguro donde no se pueda cortar o dañar.
- ▶ No deje la afeitadora continuamente enchufada a la toma de corriente.
- ▶ No coloque ni guarde la afeitadora en un lugar desde donde pueda caerse al agua u otro líquido mientras está enchufada.
- ▶ Ponga la tapa protectora en la afeitadora para proteger los cabezales.



## Asistencia

- ▶ Para asistencia, llame (sin cargo) al teléfono:  
**1-800-243-3050**  
o visite nuestra página web:  
**[www.philips.com/norelco](http://www.philips.com/norelco)**
- ▶ La información está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana.

## Accesorios

- ▶ **Cabezales de repuesto**  
**Modelo HQ8** - Para el máximo rendimiento de la afeitadora, sustituya los cabezales de afeitado Philips Norelco una vez al año.
- ▶ **Limpiador para afeitadora**  
**RC1776** - Limpiador para Afeitadora Philips Norelco.
- ▶ **Lubricante para afeitadora**  
**AL80** - Lubricante para Afeitadora Philips Norelco.
- ▶ **Cable adaptador para coche**  
**HQ8010** - Carga la afeitadora desde una batería de 12V de su coche, camión, caravana, barco o tienda de campaña.
- ▶ **Puede adquirir los accesorios para afeitadoras Philips Norelco en un establecimiento próximo o en nuestra página Web**  
[www.philips.com/norelco](http://www.philips.com/norelco)

## **GARANTÍA COMPLETA DURANTE DOS AÑOS**

Philips Electronics North America Corporation garantiza cada nuevo producto Philips Norelco Modelo 7180XL (excepto cuchillas y protectores) contra defectos de los materiales o de fabricación durante un período de dos años desde la fecha de compra, y está de acuerdo en reparar o sustituir sin cargo cualquier producto defectuoso.

**IMPORTANTE:** Esta garantía no cubre deterioros producidos por accidente, mal uso o abuso, falta de un cuidado razonable, la fijación de cualquier accesorio no suministrado con el producto, o la pérdida de piezas o el sometimiento del producto a cualquier voltaje diferente a los especificados.\* El uso de piezas de sustitución no autorizadas anulará esta garantía

**PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION NO PAGARÁ SERVICIOS DE GARANTÍA LLEVADOS A CABO POR SERVICIOS DE REPARACIÓN NO AUTORIZADOS, Y NO INDEMNIZARÁ AL CONSUMIDOR POR DETERIOROS RESULTANTES DEL SERVICIO DE GARANTÍA LLEVADO A CABO POR SERVICIOS DE REPARACIÓN NO AUTORIZADOS. NO SE ASUME LA RESPONSABILIDAD POR CUALESQUIERA DETERIOROS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.**

A fin de obtener el servicio de garantía, simplemente envíe el producto (a portes pagados) al más cercano Servicio de Asistencia de Philips Norelco (información accesible en [www.philips.com/norelco](http://www.philips.com/norelco) o 1-800-243-3050). Le sugerimos que, para mayor seguridad, haga los envíos por correo certificado (con la certificación pagada). Los deterioros producidos durante el envío no están cubiertos por esta garantía.

**NOTA:** Ninguna otra garantía, escrita o de palabra, está autorizada por Philips Electronics North America Corporation. Esta garantía le da derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los deterioros incidentales o consecuenciales, por lo cual las anteriores exclusiones y limitaciones pueden no ser de aplicación en su caso.

\* Lea cuidadosamente las instrucciones que se incluyen

Fabricado por:

Philips Domestic Appliances and Personal Care Company  
A Division of Philips Electronics North America Corporation  
1010 Washington Blvd., Stamford, CT 06912-0015



Este símbolo colocado en la placa de características del producto significa que está registrado por Underwriters' Laboratories, Inc

Norelco, Lift and Cut, Reflex Action y  son Marcas Registradas de Philips Electronics North America Corporation.



es una marca de fábrica de Philips Electronics North America Corporation.

PHILIPS es una Marca Registrada de Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2006 Philips Electronics North America Corporation. All Rights Reserved.